

CERTIFICADO INTERNACIONAL DE VACINAÇÃO OU DE REVACINAÇÃO CONTRA A FEBRE AMARELA

International Certificate of vaccination or Revaccination against Yellow Fever
 Certificat International de Vaccination ou de Revaccination contre la fièvre jaune

Eu, abaixo assinado, certifico que

This is to certify that

Je soussigné (e) certifie que

Sexo } M de que assinatura segue

Sex } 2 Whose signature follows

Sexe } don't la signature suit

Armando A. Nascid a 1993
Rafael date of Birth
 né (e) le

for vaccinated, ou revacinado contra a febre amarela na date indicada.
 has on the date indicated been vaccinated or revaccinated against yellow fever
 a été vaccine (e) ou revacciné (e) contre fièvre jaune à la date indiquée

Data Date	Assinatura e categoria profissional do vacinador Signature and Professional status of vaccinator Signature et titre du vaccinateur	Origem da vacina empregada e o número do lote Origin and batch no of vaccine Origin of vaccine employe et numéro do lot	Carimbo Oficial Carimbo de Autenticação Approved stamp Cachet d'authentification Cachet officiel du centre de vaccination
20-07-78	José M. S. S.	Stavel W3F30	REPARTIÇÃO DE SAÚDE DA COMUNIDADE
4			

Este certificado só é válido se a vacina empregada for aprovada pela Organização Mundial de Saúde e se o centro de vacinação estiver habilitado pela administração sanitária onde este se encontra.

A validade deste certificado tem a duração de 10 anos, a começar 10 dias depois da data da vacinação ou no caso de uma revacinação no decurso desse período de 10 anos, no dia desta revacinação.

Qualquer correção ou rasura no certificado ou omissão de qualquer das menções que diz respeito pode impugnar a sua validade.

This certificate is valid only if the vaccine used has been approved by the World Health Organization and if the vaccinating centre has been designated by health administration for the territory in which that centre is situated.

The validity of this certificate shall extend for a period of ten years, beginning ten days after the date of vaccination or in the event of a revaccination within such period of ten years from the date of that revaccination.

Any amendment of this certificate or erasure, or failure to complete any part of it may render it invalid.

Ce certificat n'est valable que si le vaccin employé a été approuvé par l'Organisation Mondiale de la Santé et si le centre de vaccination a été habilité par l'administration sanitaire du territoire dans lequel ce centre est situé.

Validé de ce certificat cause une période de discorde.

Toute correction ou rature sur le certificat ou l'omission d'une quelconque des mentions qu'il comporte peut affecter sa validité.